

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

30 MARS 2011

Proposition de résolution relative à l'accaparement des terres et à la gouvernance foncière dans les pays en développement

AMENDEMENTS

N° 35 DE MME ZRIHEN

Dans les considérants, ajouter un point Mbis (nouveau), rédigé comme suit :

« *Mbis. considérant la notion de « consentement libre et préalable informé (free, prior and informed consent) présent dans la Convention C169 de l'OIT relative aux peuples indigènes et autochtones qui signifie que les populations autochtones affectées par des projets et programmes participent au processus de prise de décision en donnant leur consentement libre, préalable et éclairé tout au long des phases de réalisation des programmes de développement et de gestion des ressources naturelle; ».* »

N° 36 DE MME ZRIHEN

Dans le dispositif, au point 4, entre les mots « le renforcement des capacités juridiques, » et les mots « et d'appeler les organisations internationales », insérer les mots « la reconnaissance et la meilleure application de la notion de consentement libre et

Voir:

Documents du Sénat:

5-337 - 2010/2011 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Zrihen.

N°s 2 à 4 : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2010-2011

30 MAART 2011

Voorstel van resolutie betreffende land grabbing en landbouwgrondbeleid in ontwikkelingslanden

AMENDEMENTEN

Nr. 35 VAN MEVROUW ZRIHEN

In de considerans, een punt Mbis (nieuw) invoegen, luidende :

« *Mbis. wijst erop dat het begrip « free, prior and informed consent », opgenomen in Verdrag C169 van de IAO betreffende inlandse en autochtone volkeren, betekent dat autochtone volkeren die te maken krijgen met projecten en programma's, deelnemen aan de besluitvorming door goed geïnformeerd hun vrije en voorafgaande instemming te verlenen in alle uitvoeringsfasen van programma's voor ontwikkeling en beheer van natuurlijke hulpbronnen; ».* »

Nr. 36 VAN MEVROUW ZRIHEN

In het dispositief, in punt 4, tussen de woorden « inzake de versterking van de juridische mogelijkheden » en de woorden « en de internationale organisaties op te roepen », de woorden « en de erkenning en betere toepassing van het begrip « free, prior and

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-337 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Zrihen.

Nrs. 2 tot 4 : Amendementen.

préalablement informé (free, prior and informed consent) des populations autochtones inscrites au sein de la Convention C169 de l'OIT».

informed consent» van autochtone volkeren, opgenomen in Verdrag C169 van de IAO, » invoegen.

Olga ZRIHEN.